

Die
Margaretiade,

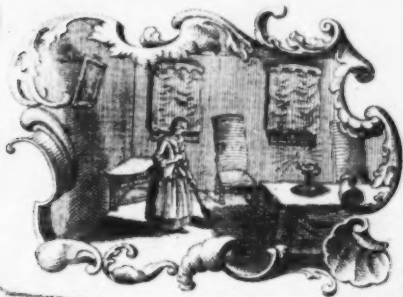
das ist:

hohes und niedriges,
niedriges und hohes;

Ernsthaftes Heldengedicht

von

J. L. von der D****



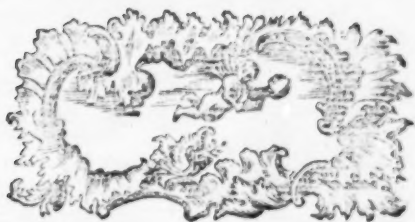
*Dum iuga montis aper, fluuios dum piscis amabit;
Dumque thymo pascuntur apes, dum rore cicadae,
Semper honos, nomenque tuum laudesque manebunt.*

Virgilius.

Göttingen
bei Victorinus Boffiegel, 1760.



Ex
Bibliotheca Regia
Berolinensis.



Vorbericht.

Der Vorfal , welcher zu diesem Hel-
dengedichte Gelegenheit gegeben , ist
in demselben so getreulich geschildert; daß
nicht nur die Beschreibung der Gegend und
der Besitzer des Hauses , in dem sich die
Sache zugetragen : sondern auch alle Haupt-
umstände völlig mit der Wahrheit überein-
kommen. Ich werde einige davon anführen,
welche man nachgehends mit dem Gedichte
wird vergleichen können.

Vorbericht.

Margarete, eine Hausmagd, welcher die Herschaft das Lob einer grossen Lust zur Arbeit gab, hatte die Ere daß ihr Tod von einem Fräulein von zehn Jaren beweinet wurde. Die Eltern dieses Dienstmädchens, welche kurz nach ihrem Tode ankamen, huzben mitten in der Nacht, sobald sie davon benachrichtiget wurden, ein entseßliches Geheule und Wehklagen an, und bewogen dadurch zwei Fräuleins, die noch in dem Nennomnisten des Zacharia laßen, zu zusehen was das Lärmen in denen Gebäuden zu bedeuten habe. So untröstbar sich auch die Eltern im Anfange anstellten; wurden sie doch bald getröstet, da man ihnen die Schlüssel zu ihrer verstorbenen Tochter Lade überreichte, und sie die in solcher befindliche Erbschaft durchsuchten. Tages darauf folgte gleichfalls der überaus betrübte Bräutigam der Margareten. Selbigen Abends belustigte sich die Jugend mit tanzen. Der dirigirende Tanzmeister, so ein betagter

Vorbericht.

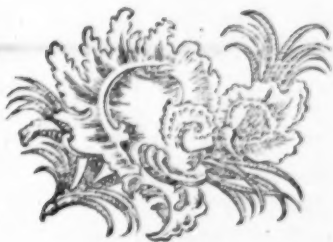
betagter, aber im Unterrichten ungemein geschickter Man ist, legte sich nach zehn Uhr zu Bette. Der Ball aber wurde bis des Morgens um zwei Uhr, und zwar zuletzt heftiger als im Anfange fortgesetzt, da von einem unter der Jugend etliche andere Englische Tänze und Tours angefangen wurden. Als man nachgehends dieses Unternehmen dem Tanzmeister erzählte; schien er darüber etwas empfindlich zu sein. Er ward vielleicht hierdurch dahin gebracht, daß er am folgenden Tage vorstellte; wie ein Ball, wo man nicht alle Schritte nach denen strengsten Regeln abmässe, Anfängern schädlich sei, und daß der gestrige einige von seinen Untergebenen, die erst kurze Zeit das Tanzen gelernet hätten wenigstens auf vierzehn Tage zurücksetzen würde. Auf seine Anzeige, die nicht ohne allen Grund, geschah es, daß die Bälle aufgeschoben wurden, hingegen aber seine Stofgeige auf das neue figurirte. Kurz darauf ward die

Vorbericht.

Hausmagd begraben und es flochten die Fräuleins den Kranz, der den Sarg zieren sollte.

Es würde dieser Vorbericht viel zu weitläufig werden, wenn ich auch alle Nebenumstände, die mit der Wahrheit übereinstimmen, hier bemerken wolte.

Uebrigens hat das scherzhafte Helden-
gedicht des Zacharia, Murner in der Höl-
len, diese Nachahmung in hohen und nie-
drigen Versen veranlasset.



Erster Gesang.

Page 100

100



Erster Gesang.

Auf des Räondes Schwingen zum Gipfel des
 Pindus getragen
 Singe, Muse, den Tod von iener unsterblichen
 Hausmagd,
 Deeren Gedächtnis auf ewig in grünendem Segen
 verbleibet.
 Himlische Sanftmut schmückte sie zwar; doch ihre Bes
 beine
 Rächet die höllische Zwierracht. Mit zornig zischens
 den Schlangen
 Hebt sie sich wütend empor aus ihrer neblichten
 Wohnung
 In die reineren Lüfte von unserer Oberwelt. Schreck
 lich,
 Mit verwüstendem Blick, schwingt sie die grausame
 Fackel,
 Schonet des Tanzplatzes nicht und störet Freuden und
 Välle.

Erster Gesang.

Einge dann, Muse, doch also daß du die Höhe des
Vorwurfs

Wie ganz untüchtig vergessest auf der noch schüchtern
nen Leier.

Und Du, die Du mit rollenden Jähren das edelste
Herz,

Das die zärtlichste Brust belebet, mittheilig verrutest;

Die Du die reinsten Triebe, die Triebe der Mensch-
heit empfandest

Als Du den jammernden Zustand meiner Heldin ver-
namest:

Nimm Karoline dies Blatt. Hier hat die trau-
rende Dichtkunst

Mit den Farben der Nacht in schrelllicher dunkler
Schattierung

Der Margareten Tod, des theuren Mädchens! ge-
schildert.

Wenn nur Dein Blut im finstern strahlt, so wird
mein Gedichte

Heuriger klingen und neue stärkere Flügel bekommen.

Bei anmutigen Weiden am lustigen Ufer der Aue,

Die sich mit sanftem Geräusche zuletzt in die Weser
ergießet;

Nah an einem Berg von dessen sandigten Rücken

Das Auge zehn pralende Spitzen von Thürmen be-
wundert,

Lustig

Lange sich glücklich erkent, und liebenswürdige Zweige
 Neben sich, theils schon erwachsen, theils noch im
 Wachstum erblicket.

Hier wohnt es voll Vergnügens; ein Strom von güls-
 benen Tagen

Kauschet ihm sanft vorbei. Das Schloß ist stets
 Fremden geöffnet

Denen die heitersten Stunden gleich schnellen Minu-
 ten verschwinden.

Siehne nicht, holdselig Paar! daß ich bei tragis-
 schen Zeichen,

Ganz mit Bewundrung erfüllt Dein würdiges Glück
 besinge.

Unter der Herrschaft lebt fröhlich daselbst das nöthe
 Gesinde —

Noch wo eilest Du hin? — Halt ein! — Beschäfte
 ge Dich ja nicht

Rufst! die Namen zu zählen. Dein Lied nur erhebe die
 Hausmagd,

Wenn ihr ertöne die Feier, und Echo stamme — die
 Hausmagd!

Noch flog der Winter daher auf schwarzen rasseln-
 den Flügeln,

Wos dem tröpfelnden Barte flossen Schauer von
 Regen,

Erster Gesang.

5

Nach lag noch die Natur in tiefer Trauer verhüllet,
Und am entlaubeten Baum sah man nur kahlende
Zweige.

Welch melancholisches Wetter! — Doch lustig bes
zeigt sich die Hausmagd,
Freudig verrichtet sie noch die ihr anvertraute Arbeit.
Selbst auch wenn noch die Nacht den grauen nebligs
ten Schleier

Ueber den Horizont ausdehnte mit herrschenden Schatten
In die dem heiteren Morgen geheiligte Stunden sich
drängend;

Ging sie mit munterm Schritt einher von Zimmer zu
Zimmer,

Grif den Besen beim Stiel und setzte die brennende
Lampe

Hin auf den Tisch. Dann stieg ein staubigtes flies
gend Gewölke

Durch das Gemach hindurch. Wie wann zwei feinds
liche Heere

Gegen einander sich nahn, und durch das Traben der
Rosse

Sich der subtilere Sand bis an die Wolken hinaufs
wälzt.

Oder wie wann das feinste Puder beim glänzenden
Nachtisch

Einer sich schmückenden Dame zum offenen Fenster
hinausrolt

Und in den Stralen des Phoebus mit Sonnenstäubs
gen sich menget.

Musa

Muse, begleite sie jetzt bis an die Schlände der
 Deseu
 Wo sie mit schwielichter Taust ein sanfterwärmendes
 Feuer
 Künstlich entzündet; wo sie oft Stunden gedultig auf
 Linnen
 Laurenb gefessen, bis daß zuletzt die siegend en Flammen
 Den Rauch völlig verjaagt, und fauchte schwammigte
 Erde
 Und das zischende Holz ihr trauriges Opfer ge-
 worden.

Ganz exemplarischer Fleiß! — Wer sollte hier
 nicht gedenken
 Daß in der grünenden Jugend sie holde Gesundheit
 begleitet
 Welche ihr Kräfte gewäret und sie zur Arbeit er-
 muntert?
 Doch, es hatte nun zwölfmahl die Sonne mit blitz-
 zenden Stralen
 Auf dem Tierkreis sich in andere Zeichen begeben,
 Daß schon ein tödliches Gift das Mark von ihren
 Gebeinen
 Grausam durchwülete sie ganz unvermerkt verzeh-
 rend!
 Ach wie schwanden seit der Zeit auf schnellen Flüs-
 seln der Tage

Reiz und Schönheit von ihr, und die karmesinenen
Ballen

Welche das redlichste Herz in ihre Fesseln gelegt!

Doch es blieb ihr getreu weil es die Tugend verehrte,
Steffens liebte so sehr als jemals noch seine Margrete,
Wichen die Rosen zwar schnell aus ihrem holden
Gesichte,

Blieb er dennoch entzückt von ihrer Keuschheit und
Sanftmuth.

Und schon versprach sich der Bräutigam das Glück
hochzeitliche Herzen

Auf des Amors Altar bald für ihm brennen zu sehen.

Aber vergebliche Hoffnung! Ach, zittere betrogener
Steffens

Keines Sterblichen Augen entdecken den Ratsschluss
der Parcen!

Bald wird Deine Gespons, die schöne verehrte Haus-
magd

Sich in die finstere Nacht Plutonischer Reiche vers-
etzt sehn.

Und schon sinkt sie dahin; — auf schwachen beben-
den Füßen

Wanket der magere Leib, und schauernd kriecht sie
zu Bette.

Schon auch erblickt sie den Tod mit der gekrümmten
Senfe.

Dennoch erschauet sie nicht. — O dreimal glückliche
 Hausmagd!
 Die du durch früheres Grab im lachenden Frühlings
 der Jare
 Rast bald von uns entweichst, dem schrecklichen Schicksal
 Europas
 Pflötzlich entgehend, woselbst sich Ströme von laulich-
 tem Blute
 Ueber die Furchen der Acker des Landmanns raus-
 schend ergießen.

Seit daß die Hausmagd sich aufs Krankenlager
 gelegt,
 Hatte viermahl den Himmel die Morgenröthe gefärbet
 Als auf das Schloß, mit wildem Lärmen und lautem
 Geräusch
 Eine Kutsche geschwind mit fremden Freunden
 herauffuhr.

Jetzt war dem helfenden Arzt schon alle Hoffnung ver-
 schwunden
 Und er verkündigt im Schloß das nahe Ende der
 Hausmagd.
 Hier nun empfand Caroline die Regung des edel-
 sten Mitleids;
 Bekannt füllte das Herz. Laut seufzend klaget das
 Fräulein,
 Und die Wangen fließt sanft ein Bach von Tränen
 herunter.

Juno sah nun auch die Pein der ängstlich gequälten
 Hausmagd
 Die mit dem Tode schon rang; doch hatte Proserpina
 noch nicht
 Ihr das Haupthar gekürzt um sie vom Leben zu lösen.
 Plötzlich schilt Jupiters Schwester die Iris vom ho-
 hen Olymp
 Die mit dem bunten Gewand durch helle Farben
 schattiret
 Daß als ein Bogen geformt alsbald den Himmel
 durchstreifet
 Und zu der Marjareten Gemach sich heimlich herab-
 läßt.
 Emsig verkürzt sie das Haar. Da flog das Leben der
 Hausmagd
 Flatternd hinweg in die Luft von seinen Banden be-
 freiet.

Eben lehrten jetzt die mäden schäumenden Pferde
 Welche die Fremden gebracht, nach ihrer Heimat zu-
 rück.
 Sie erreicht die verstorbene Magd. Ganz unsichtbar
 setzt sie
 Sich auf eines von ihnen, und reitet damit auf den
 Sandberg
 Der vor dem Flecken liegt. Auf dessen obersten Gipfel
 Werkt sie eine Kluft so bis in die Reiche des Pluto
 Burchbar

Furchtbar hinabgeht. Drauf springt sie mutig vom
schraubenden Kofse,

Fährt durch solche hindurch bis an das Ufer des Stires
Wo sie stehen bleibt auf ihre Beerdigung wartend.

Dorten erblickt sie Gespenster in lauter grotesken Fi-
guren.

Dennoch erschrickt sie nicht weil sie oft mitten im spins-
nen

Sie bei Duzzend gesehn. Sie schützt auch das reine
Gewissen.

Kam gleich ein Nashorn auf Stelzen, ein Frosch mit
der Knoten-Perücke

Kan sich die Tugend doch nie für wandelnde Schatz-
ten entsezen.



Zweiter Gesang.





Zweiter Gesang.

Sreudenvoll wird eben im Schlosse die Tafel besetzt,
Heiter kömmt das Vergnügen; als von dem
Tode der Hausmagd
Schnell die Zeitung erschalt. Ein heftiges trauriges
Schrecken
Hemt in den Adern das Blut. Tieffinnig fülen die
Gäste
Daß sie nur Sterbliche sind. Doch plötzlich leret die
Freude
Schon frohlockend zurück mit ganz aufgeklärtem Gesichte.
Lächelnd herschet sie schon in muntern schuldlosen
Scherzen.
Also vergift man die Magd. — So werden oft Helden
vergessen
Welchen die mächtige Dichtkunst keinen Homerus geschenkt.

Zweiter Gesang.

Auch in Freuden verfloß der Rest des weichen
 Tages,
 Bis daß endlich die Nacht auf dem gestirnten Olymp
 Mit dem Garpokrates im vollen Pompe daher fuhr.
 Bald, majestätische Nacht! bald wirst du durch pa-
 nisches Schrecken
 Noch dein Gedächtnis verewigen, ja die späteste Nacht
 Welt
 Wird vor Deinem Schreul und wilden Lärmen er-
 zittern!

Nah bei zackigten Tannen in einem benachbarten
 Dorfe
 Steht gleich vorn ein Haus mit mosigtem Stroh
 bedeckt
 Dessen Gipfel im Lenz sehr oft langbeinichte Störche
 Mit dem Neste beschweren das ihre Jungen beherbergt.
 Vorn liegt saffraner Mist — Hier wohnten die El-
 tern der Hausmagd.
 Auf einer trägen Schildkröte kömt dorthin Sama ge-
 trochen
 Ob noch die Sonne sich ganz in Tberis Wellen ver-
 steckte.
 „Ihr seid geruhig (so sprach sie) und lebt ganz sorg-
 lose Tage
 „In eurer Hütten dahin? Ach unglückselige wisset,
 „Wisset

„Wisset daß jetzt euer Kind Margarete die fleißige
Hausmagd

„Zum letztenmale vielleicht die trüben gebrochenen Aus-
gen

„Schließet. „— Bedächtig entfernt sich die Göttin.—

Ein frostiger Schauer
Drang den Eltern ans Herz. Sie standen wie mar-
morne Säulen

Desters versuchten sie zwar mit der unbeweglichen
Zunge

Von dem Schmerze gerührt nur einige Worte zu stam-
meln,

Desters mißlung der Versuch. — Wie wann in
schreckenden Träumen

Von Ungeheuern verfolgt man sich zu laufen bemühet
Aber der bebende Fuß sich kaum von der Stelle bes-
weget.

Nis das erfrorene Blut in denen erstarrten Adern
Wiederum anfing zu wallen, da flossen gleich Bäche
von Tränen

Von den tränigten Augen herab ; bis endlich voll
Wehmut

Sie die Wohnung verlassen mit schleuniggedoppelten
Schritten.

Denn sie beflügelte die Hoffnung, die Stütze des sin-
kenden Alters

Ihre theureste Tochter im Leben noch zärtlich zu küssen.

Ruhig liegt nun das Schloß in schwärzere Schatten
verhüllet

Morpheus füllet es schon mit flüchtigen flatternden
Träumen,

Alle beherrscht der Schlaf. Nur lesen fleißig zwei
Fräuleins

Noch mit ermunternder Lust in des Zacharia Gedichten.
Furchtbar verkündigt die Glocke die mitternächtliche
Stunde,

Zwölfmahl hört man sie schlagen; als schnell ein
schreckliches Lärmen

Durch die Gebäude schallet; nur ächzende winselnde
Seufzer

Füllen das Schloß und plötzlich erhebt sich ein lautes
Gehöse.

Wie wann aus Aeolus Kerker entwichen, der rasende
Nordwind

Ober der Lurx ganz wütend im saufenden Echornz
stein herabfährt.

Deßterd ertönt durch die Mauern mit ängstlicher bes
bender Stimme

Und untermischtem Ach! wehklagend der Name Mae
gret!

Muse! bezeige Dich herzhast und fliehe nicht zitternd
zurück

Und übertrif dieseshmal den Mut des schönen Ges
schlechtes!

Folge

Folge dem seltenen Beispiel der heldenmäßigen Frau
 leinß
 Welches die späteste Zeiten noch wird mit Bewun-
 drung erfüllen.

Aufmerksam hören sie jetzt das schreckliche wilde
 Getöse
 Daß noch entsetzlicher wird und jeden Augenblick zu-
 nimmt.
 Dieses vermehrt nur den Mut. — „Ach werdeste
 Freundin! spricht Doris,
 „Ein unbekantes Verlangen nach nicht gewöhnlichem
 Rume
 „Treibet mich an. Ich fühl es. Ich folge dem mächtis-
 gen Winke.
 „Ihr Plutonische Schatten! Ihr wandelnde nächtliche
 Diebe!
 „Und wer ihr immer auch seid, die ihr dies Lärmen
 verursacht,
 „Tobt nur! — Ihr schreckt mich nicht! — Ich trotz-
 ze den größten Gefahren!
 „Zittert! ich geh euch entgegen — Du aber, getreue
 Gespielin!
 „(Hierauf umarmt sie sie) bleib Du nur geruhig im
 Zimmer,
 „Dorten erwarte den Ausschlag — hat denn das
 Schicksal beschlossen
 „Daß Du mich lebend nicht wieder erblicktest, so wirst
 Du doch Doris,

„Niemals (dies hoff ich gewis!) wenn sie gleich er-
blasset, vergessen!

Darauf versetzt die Freundin — „und also sollt ich
Dich verlassen?

„Dich! o Geliebteste, Dich! sollt ich in Gefahren ver-
lassen!

„Ach so kennest Du mich noch nicht! — Denn mich
auch belebet

„Eine kühnere Seele die selbst das Leben nicht achtet

„Und es freudig verliesse vor einem unsterblichen
Namen!

Herrhaft ergreift sie das Licht, und den Zacharia nimt
Doris.

„Wo ich Dich jemals bewundert, und Deine Thaten
gelobet

„Welche Dein tapferer Arm sehr oft unerschrocken
verrichtet,

„So secundire mich jetzt! so schütze mich, o Renoms-
miste!

Also spricht sie; — mit eiligen Schritten entfernen
die Bräuleins

Sich aus dem Zimmer und kommen in den geräumig-
en Schloßhof.

„Weicht ihr Störer der Ruh! entfliehet! — so ries-
en sie drohend.

Schleunig verschwindet das Lärmen. — Wie wann
sich tobende Stürme

Legen, und wieder das Meer die vorige Stille be-
herrscht.

Endlich

Endlich erschiene nun zitternd im braunen Kittel ein
 Alter,
 Bei ihm stand eine Matrone. — Dies waren die El-
 tern der Hausmagd.
 Lange hatten sie kläglich die Tochter bei Namen ge-
 rufen.
 Aber umsonst! bis ihnen zuletzt ein Mädchen vers-
 kündigt
 Daß sie schon todt; und dieses erregte die ängstlichen
 Seufzer
 Und das laute Geheul das in dem Schlosse gelärmet.
 Doris erkent sie sogleich. Von ihrem Siege zufrieden
 Eilen die Fräuleins ins Zimmer und legen sich ruhig
 zu Bette.

Aber noch klagten untröstbar die stiller weinenden
 Eltern
 Ja sie empfanden vollkommen die Größe des herben
 Verlustes
 Und noch mehret sich ihr Leiden beim traurigen Anblick
 der Leiche
 Ach wie blutet ihr zärtliches Herz! Doch ließen die
 Götter
 Sie nicht lange dem Schmerze der ihre Gebeine zers-
 nagte.
 Siehe schon bringet man ihnen die Schlüssel zur Lade
 der Tochter.

So

So überreichen die Schlüssel mit Schrecken erfüllte Städte

Dem Ueberwinder gehorchend, auf einem sammeten Küssen.

Schleunig eröffnen sie jetzt die seltensten blendenden Schätze,

Die wie Hesperische Aepfel nicht greuliche Drachen bewachen.

Kniend durchsuchen sie eifrig im Kuffer den herrlichen Erbteil;

Der ist ein mächtiger Trost; durch ihn wird das Trauren gemäßiget.

So viel vermag die Begierde nach Reichtum in sterblichen Herzen!

Fliegt aufgeblasene Segel nur stolz durch entfernete Meere

Zeigt nur immer den eitelsten Wahn! Hier liegen fünf Hemder

Die euch weit übertreffen, aus gröberem Leinen verfertigt.

Hier auch schimmert das Gold auf einer schmutzigen Münze,

Hier liegt Flachs und Zwirn, und ein Paar roter Pantoffeln,

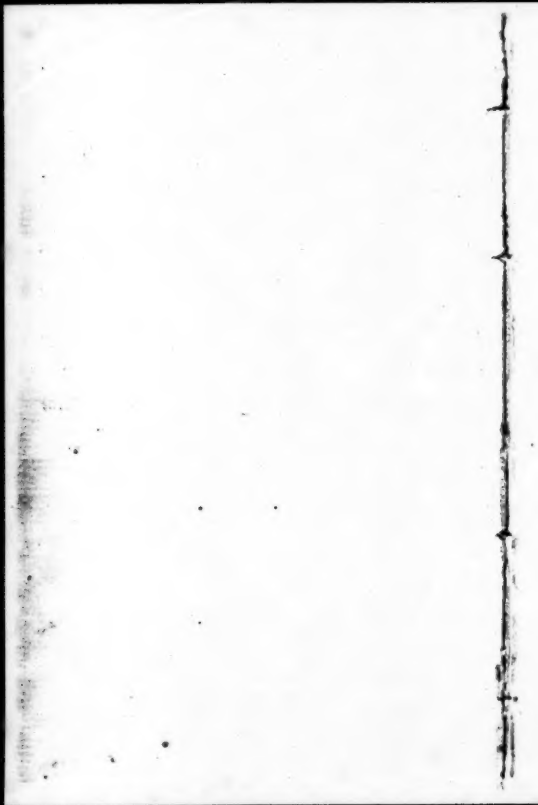
Hier sind Korallen, und Spizzen, und eine zerbrochene Schnalle

Nebst angestriken Strümpfen und einem wollenen Kleide.

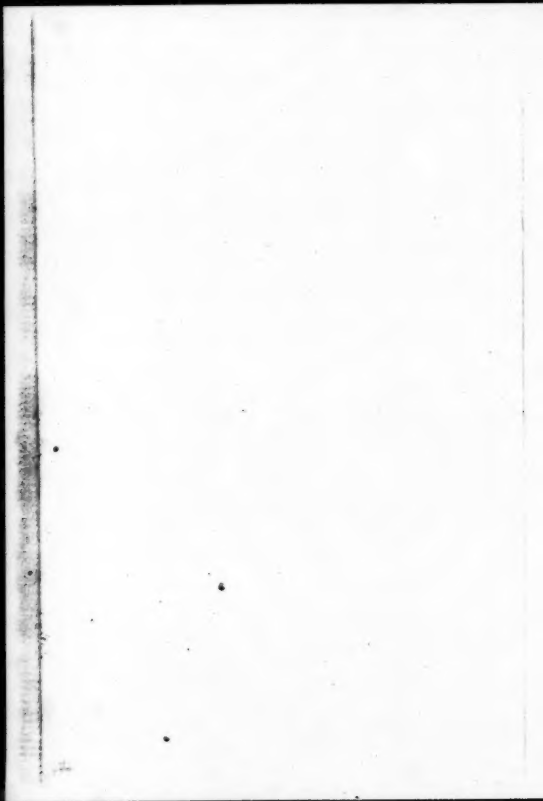
Zeit

Jetzt wird aber begierig auch die Beilade geöfnet.
Da steht ernsthaft ein Mann mit einer entsetzlichen
Keule
Welcher von Silber geprägt ist. (So schrecklich war
ehmals Alcides
Als er dem räuberischen Tacus die Ochsen wiederum
abnahm.)
Neben ihm liegt die kleinere Münze. Man findet
auch dorten
Etliche zärtliche Briefe von dem geliebtesten Steffens.
Also beschäftigen sich die Alten, bis endlich der Morz
gen
Heiter am Himmel erscheint und vor sich die Sterne
vertreibt.





Dritter Gesang.





Dritter Gesang.

Voebus hatte noch kaum auf unsern erwachens
den Erdteil
Seine Stralen verschüttet; so kam mit hinkenden
Schritten
Auf den Hof ein Pferd — vielmehr ein Pferdegeribbe.
Nicht so mager war ehmals, und nicht so steif Ro-
cinantes
Jener getreueste Hengst von Spaniens irrendem Ritter!

Auf dem prächtigen Kofse sitzt schläfrig mit schlagens
den Weinen
Und mit wackelndem Leib ein noch ohnbärtiger Bauer.
Diesen bedeckt ein leinenes Wams mit zinnernen
Knöpfen

Und vor dem Munde dampft die nasenerwärmende
Pfeife.

Langsam springt er vom Pferde; — Dies war der
geliebteste Steffens.

Kloppend begiebt er sich drauf zum Nebengebäude des
Schlosses

Um die theureste Braut in ihrer Krankheit zu sprechen.

Aber wie heftig erschrickt er nicht so bald er erblasset
Die Margarete sieht! — Wie wann von feurigen
Blitzen

Eine Steineiche verletzt wird; der drunter geflüchtete
Wandrer

Aber vor plötzlichem Schrecken halb tod ist: so starret
auch Steffens.

Endlich erholet er sich, und seufzet die zärtlichsten
Klagen.

Durch den berebten Mund spricht selbst die Verzweif-
lung und Liebe.

Schweigend bewundern ihn die Eltern. — So hörten
die Römer

Oft den Tullius reden und horchten mit hohem Er-
staunen.

„Himmel! — Was seh ich? — Geliebte! bist du
nun auf ewig entschlafen!

„Also

„Also verlässest Du mich? — Ich armer Koridon
lebe!

„Finstere Töchter der Nacht! ihr grausam gebietenden
Parcen,

„Säumt nicht, zerschneidet mein Leben! — Doch
wartet bis daß ich voll Wehmut,

„Margareten gelobt, und ihre Tugend gepriesen!

„Tochter des Pandions! die Du mit zärtlichen reis-
zenden Tönen

„Noch den Iris beklagst; leih mir die rührende Stimme

„Welche die Menschen bezwingt. — Du aber, erblas-
sete Schöne!

„Wenn mein erstarrter Mund Dich gleich nicht nach
Würden erhebet,

„O so vergieb es dem Leide das mich so schmerzlich
durchdringet!

„Jetzt noch seh ich den Schritt mit welchem Du mun-
ter einherginast.

„Nicht majestätischer ist der Gang von Jupiters
Schwester

„Wenn sie den Göttern sich zeigt; auch trabet nicht
stolzer mein Schimmel.

„Jetzt noch seh ich die Wangen; so glühen nicht Vori-
storfer Aepfel,

„Welche mit heißeren Stralen die Mittags-Sonne
gereifet!

„Und noch erblick ich entzückt euch doppelt-gesäumten
Thron,

„Welche die krausesten Haare bedecken. — Glänzt im-
mer am Himmel,

„Ihr Berenice'schen Haare, nie hat euch Margrete be-
weidet!

„Aber, geliebteste Braut, was half Dir die seltenste
Schönheit!

„Ach! Du glichest den Rosen und lebst das Alter der
Rosen

„Welche das Morgenroth's Tränen am jungen Tage
geesnet,

„Welche die Hitze verbrent, und die schon am Abend
verwelken!

„Doch so vergänglich ist nicht die allervollkommenste
Tugend,

„Die dich im Leben geziert; die wird man beständig
bewundern.

„Ja es verewigt Dich so Deine Keuschheit als Sanf-
mut.

„Nimmer vergift man den Fleis der Deine Täu-
fel gehärtet:

„Ehet

„Sehet wie herrlich in ihnen noch dessen Gedächtniß
geätzt ist!

„Sehet wie voll von Schwielen sind sie nicht wie rot
und wie spröde!

„Wenn gleich der Rest des Leibes zuletzt im Grabe
verweset,

„Werden sie doch nicht vergehn, denn sie sind zu Zel-
sen versteinert.

„Nicht wie beglückt wäre Steffens wenn ihm ein trau-
riges Schicksal

„Dich nicht, Schönste, geraubt! — Doch wird es
uns fernuer nicht trennen,

„Dann laß ich mein Leben in schrecklichen Fluten
beschließen! —

„Ja ich seh dich schon Orkus! — Ich sehe die blassen
Gestalten

„Welche das Ufer des Stixes besetzen! — Schon
seh ich die Nachen

„Die mit lautem Geßell der schreckliche Cerberus
öfnet! —

„Welch ein erbärmliches Winseln! — Was hör ich
für Juriern zischen!

Hier läuft Steffens ganz rasend hinaus zum Zim-
mer; — Es rufen

Ihn die Alten vergebens. Er eilt und stürzt sich
schäumend

Von der Verzweiflung getrieben und voller Wut in
den Kesselstein.



Vierter Gesang.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
540 EAST 57TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.



Vierter Gesang.

Muse! mit stärkerm Fluge verlaß nun den niedrigen Felsen,
Schwinge Dich kühn in die Höhen in welchen der
Icarus vormals
Näher die Sonne betrachtet; doch falle nicht plötzlich
herunter
Wie der unglückliche Jüngling; es möge Dir übel bes
kommen!

Als der stillere Abend nun wieder die Erde bes
herrsche;
Als der ermüdete Bauer die Axt bei Seite gelegt,
Und am glühenden Ofen sich schläfrig und gähnend
erwärmte;

Um ihn aber herum die fleißigen Mädchen das
 Spinrad
 Hurtig ergriffen: Da slog Libitina mit bleichem
 Gesichte
 Durch die verlassene Lüfte. Sie hatte mit ernster
 Bemühung
 Für Margareten's Begräbniß gesorgt. Die ältesten
 Bekanten
 Selbst zum Besolge gebeten; das Sarg auch besehen;
 die Schule,
 Und die Glocken bestellt. Sie merkt, daß ein Fenster
 im Sale
 Offen steht. Neugierig verlangt sie durch dieses zu
 sehen
 Was in dem Schlosse geschieht? als eben Doris das
 Fenster
 Plötzlich herabläßt. Zwar dreimal war schon dem
 Bedienten, der eifrig
 Um vielärmigten Leuchter die Lichter befestigt, befohlen,
 Solches zu schließen; doch dreimal bedenkt sich der
 alte Bediente
 Welcher mit schärfsten Augen von fern die Göttin ers
 blisset.
 Durch die schwallenden Scheiben kan sie nichts deut
 lich erkennen;
 Hierauf erzürnt sie heftig und stößt mit trums
 fingerichten Händen
 Eieden von ihnen entwei. Wie wann die lärmens
 den Schellen

An den prächtiggeschmückten Pferden in üppigen
 Städten

Vor dem Schlitten erschallen; so klingen die fallens
 den Scheiben.

Doch was sieht Libitina! Nur freudige tanzende
 Chöre

Der sich ergötzenden Jugend, die bald im Cirkel sich
 schließt.

Bald die Hände kreuzweis sich reicher. Ein ehr
 würdger Alter

Steht vergnügt dabel. Dies war der fleißige Juvet
 bil,

Welcher die seltne Kunst nach Regeln Schritte zu
 lehren

Von dem Vater geerbt, und dessen hüpfend Geschlechte

Sich durch solche berümt gemacht. Sie hört melos
 dische Geigen

Nebst dem heumenden Bass, und alles verkündigt
 nur Freude.

O wie gerät die Göttin in Wut! die blässere Farbe
 Blicht schon aus dem Gesichte; sie wird ganz gelb;
 in dem Kopfe

Rausen die Augen herum; sie knirschet gewaltig mit
 Zähnen;

Ihre

Ihre Lippen deckt Schaum; sie hebt ihr straffes Ges
 ft: der
 Durch die finstere Luft, und eilet, und stürzt in die
 Hölle.

In den Pforten derselben saß schrecklich die grausame
 Zwierracht.

Ihre Hände sind blutig und drohend und giftig die
 Blisse.

Vor dem verzerrten Mund steht Geißer; sie hauchet
 Verderben.

Niemals genießt sie der Ruh; ein heftiges brennend
 Verlangen.

Treibt sie Geschöpfe zum Streite zu reizen: und hielt
 te nicht Jera sie

Nach dann und wann im Janne; so würde die
 gräßliche Göttin

Nies ganz rasend vermischen; die Elemente zum
 Kampfe

Gegen einander ermuntern; die Sterne wieder die
 Sonne.

Selbst des Saturnen Trabanten gegen Saturnen
 vereinen;

Deßn Ring gleich zum Achsel kneifen; Kometen bez
 wegen

Grimmig mit der Milchstraße zu sechten, bis beide
 zermalmet,

Oder

Oder ermüdet in einem Tuchs-Eisen gefangen, und
 endlich
 Alle prächtige Welten zurück in das Chaos gefallen.

Damals hezjet sie eben auf ihrem Haupte die
 Schlangen
 Wütend zusammen; — sobald Libuina sie dorten
 erblicket
 Rast sie sich stehend zu ihr: — „Ach, räche mich,
 mächtige Göttin,
 „Schütze mein sinkendes Reich! — man achtet es
 jetzt nicht auf Erden;
 „Vormals da zitterten öfter noch schwache sterbliche
 Menschen
 „Vor unbegrabenen Leichen, und einsame traurige
 Stille
 „Füllte das Haus da sie lagen; nun aber, nun halten
 sie Bälle,
 „Eheuen sich nicht mit Concerten den Todten die Rus-
 he zu nehmen,
 „Und von der Freude beherrscht zu sein! — Ich be-
 we vor Zorne! —
 „Störe Du bald ihr Vergnügen. — Wegieb Dich
 plötzlichem Gluze
 „Zum anmutigen Schlosse beim Fuße des sandigten
 Berges
 „Nah an den Ufern der Aue. Da wirfst Du die lusti-
 ge Jugend

„Und den eifrigen Zweibalk erblickten. — Da schnauzte
 er nur Rache!

Also sprach Libitina mit eiligen Worten — die
 Zwietracht

Zeigt die stählerne Zäune durch ein sardouisches Lachen.
 Zornig verläßt sie die Hölle. Mit eisernen rußigen
 Schwingen

Teilt sie die dunkle Luft; — schon sieht sie mitten
 im Sale.

Und noch wahrte der Ball. Die heitern schuldlos
 sen Freuden

Lächelten noch mit wechselnder Lust. Mit langsa-
 mern Schritten

Tanzten bald zwei und zwei miteinander, bald folget
 ten mütig

Und mit erneuerten Kräften geschwinde de stliche
 Tänze.

Defters auch stellte sich die Jugend in doppelte Rei-
 hen.

Künstlich beweget sie sich nach lustiger Britischen
 Weise.

Unschätbar sieht die Zwietracht dies alles: mit heims-
 lichem Gifte

Denkt

Denkt sie die Lustbarkeit bald zu stören. Sie merket
daß Zweibäck

Schon aus dem Sale gegangen. Sie sucht ihn und
findet ihn endlich

Schnarchend in seinem Bette. Sie schüttelt die
schreckliche Kassel.

Hiervon erwacht er plötzlich. — „Du schläfst unglück-
licher Zweibäck

„Spricht sie, Du schläfst und weißt nicht das tzt das
traurigste Schicksal

„Diesem Welttheile dräut? Daß bald die zürnenden
Götter

„Ihn mit entsetzlichen Fluten verheren werden, als
ehmals

„Zu Deukalions Zeiten, bloß um die Verachtung zu
rächen

„Welche man gegen Dich zeigt! Du dachtest es würd
de das Tanzen

„Schleunig zum Ende sich neigen da Du die Gesels-
schaft verließest.

„Aber wie sehr hast Du Dich betrogen! Die nächtlis-
che Glocke

„Schläget schon kleinere Zalen, und bald wird der
Landman erwachen

„Um zu der Arbeit zu greifen, doch tanzt noch die
fröhliche Jugend;

„Munterer ist sie fast jetzt als da Du mit ernsten Ges-
bärden

„Ihr

„Ihr noch gebieterisch zusahst. Ein fremder Jüng-
ling berebt sie

Jetzt auf neue Manier ein doppeltes Kreuz zu ver-
suchen,

„Schwerere Tänze zu tanzen — Wo bleibt denn
Deines Geschlechtes,

„Und der Vorfahren Ruhm, den sie durch viel Kapriolen

„Dir und den Enkeln erworben, wenn jetzt ein küh-
rer Jüngling

„Deine Stelle vertritt, die Du nur würdig besitzest?

„Auf und verstore den Ball! So laust Du von dem
Verderben

„Noch das Schloß und Eureyen erretten.“ Hier
schwindet die Zwierracht.

Aber der zornige Zweibalk verläßt drauf plötzlich das
Bette

„Steibet von neuem sich an, und eilt aus der Kammer
zum Tanzplatz.

Doch er kömt noch kaum bis an die Türe des Saals
So merkt er schon dorten, daß man den lustigen
Rehrens

„Spieler. — Der mächtige Eifer nimt ab, so bald er
ihn höret.

Ganz tiefsinnig bedenkt er sich, und steht unbeweglich.

So unentschlossen bezeugten sich oft die großen
Arinden

Vierter Gesang.

41

Als sie Troia bestürmten, um sich an den Paris zu
rächen.

Endlich beschließt er zurückzukehren, um wieder zu
schlafen

Weil doch der Fall sich endigt. Aber zukünftige
Gälle

Will er den morgenden Tag mit Heldenmuth bes
kämpfen.



Fünfter Gesang.





Fünfter Gesang.

Neblich erscheint der große Tag — vom nächs-
lichen Tanze
War die Gesellschaft ermüdet, und später verläßt sie
die Ruhe.
Als sie sich von neuem versammelt, erblickt man schon
Zweibäl
Welcher den Hut in der Hand mit gravitätischen
Minen,
Als ein Redner hervortritt, und in das Centrum des
Saals
Plötzlich sich stellet. Es schweigt aufmerksam die
ganze Gesellschaft.
Aber der knospernde Zweibäl spricht diese rührende
Worte:

Verherr

„Verehrer meiner Kunst!

Am stolzen Tieber-Strande
„Beherrschte vormahls Rom den größten Theil der
Welt;

„Kartagen stürzet es, dem weisen Griechenlande
„Schreibt es Befehle vor, und fället manchen Held.

„Die Dichter singen schon; Dein Reich wird ewig
dauern,

„Dein Kapitol, o Rom! steht unbeweglich fest.

„Monarchen huldgen Dich. Von deinen hohen
Mauern

„Blist kaum der Donnerkeil so bebt der Erden Keß!

„Doch welch ein eitler Wahn! Wie konntest Du ver-
langen

„Beständig groß zu sein? Du sahst nicht die Gefahr.

„Du soltest länger nicht als Haupt der Erden prangen

„Dieweil der Tänzer Kunst bei Dir verachtet war.

„Bald haben Deiner Macht die Barbarn Troß
geboren,

„Du sankst, unglücklich Reich! selbst unter Deiner Last!

„In Deinem Schoße sind die Heruler und Gothen,

„Der Longobarden Schar hat dorten Fuß gefaßt!

Mein

„Mein Auge sieht die Zeit des grauen Altertumes,
 „Es sieht den Lorbeerkranz den Sparta für sich flocht;
 „Es sieht die Grösse noch des unerhörten Numes,
 „Da sein Leonidas mit Xerxes Heere focht.

„Noch seh ich des Lykurgs vortreffliche Gesetze
 „Und den Agesilas der Asien verheert;
 „Ja! Lacedämon raubt der stolzen Perser Schätze,
 „Dies alles ist sein Lohn weil es den Tanz geehrt.

„Die Damen tanzten selbst dort öfters auf den
 Bühnen
 „Und trugen den Kothurn bei Trauerspiele Pracht.
 „Doch kaum wird dies versäumt, wil keine Wolsart
 grünen
 „Und Leuktra sieht den Fall von Lacedämons Macht.

„Der Indus hätte nie Darius tapfern Sieger
 „Und Ammons grossen Sohn, für seinen Herrn ers
 tant,
 „Wenn nicht in Babilon die mehrsten seiner Krieger
 „Die Zeit, die edle Zeit, zum Tanzen angewandt.

„Noch ehret man den Tanz bei Völkern deren Sitten
 „Sich von der Barbarei durch Artigkeit entfernt.
 „Bei den Sarmaten s'loßt, bei Teutschen, Franzosen,
 Britten,
 „Ist fast kein Cavalier der nicht das Tanzen lernt.

„Wann Fürsten mit der Braut am frohen Tage
 prangen
 „Da Hymen sie verknüpft; wär aller Pomp nur
 schlecht,
 „Wann bei Trompetenschall kein Fackeln-Tanz
 gegangen
 „Eh sich das hohe Paar ins Hochzeits-Bett gelegt.

„Ihr Helden! deren Arm durch vieles Blutvergießen
 „Das Vaterland beschützt; verschmäht das Tanzen
 nicht.
 „Parbleu! ihr müßet ja doch l'Art tactique wissen,
 „Sonst nehmt ihr schlecht in Acht was eures Amtes
 Pflicht.

„Polyb erlernte bloß aus Country-Tänze Reihen
 „Die Ordnung wie ein Heer zum Treffen müsse gehn.
 „Und Schwerdter-Tänze sind auch keine Tändeleien,
 „Die doch ein General muß wenigstens verstehn!

„Euch

„Such Philosophen selbst darf nicht das Tanzen sehn;
„Wenn ihr zum Tubus greift, so gebet fleißig Acht;
„Es wird die ganze Welt gehorsamst sich empfehlen,
„Wenn der geringste Stern den kleinsten Fehltritt macht.“

„Auch in Appulien wenn die Taranteln stechen
„Und der gewaltige Schmerz schon in den Adern wühlt,
„Ist nichts so sehr geschickt des Giftes Kraft zu brechen,
„Als ein geschwinde Tanz zu dem man lustig spielt.

„Dort wo West-Indien des Golds und Silbers
 Schätze
 „Aus seinem Schoß verbant und Europäern schenkt;
 „Bei Wilden, welche kaum die mächtigsten Gesezze
 „Von der Natur verstehn; die der Instinkt nur lenkt;

„Da sieht man immer doch daß sie die Tänze lieben,
„Und sie ein gleicher Trieb zu dieser Lust vereint;
„Es tanzen Iroquois, Huroris, und Cariben,
„Sobald am Horizont der volle Mond erscheint.

„Die Priester Orients, selbst Dervois und Braminen
 „Verachten nicht den Tanz wenn wenn man ein Fest
 begehrt;

„Und viele springen auch mit lächerlichen Minen
 „Wenn ihrer Mithra Feier in dem Kalender steht.

„Die schöne Venus selbst, Silvanen, Oreaden,
 „Die holden Gracien und der Satyren Schar,
 „Die Saunen und Silen, Bachanten und Dryaden
 „Ergözte sehr ein Tanz der kraus und lustig war.

„Auch Tiere tanzen oft. Bei heulenden Schalmeyen
 „Tanzt gravitätsch ein Bär den Junker Zi regiert.
 „Und Rüften, die durch Tanz das Wetter prophezeien,
 „Die machen Moulinets so ich oft admirirt.

„Nicht nur die Lebenden, es tanzen auch die Todten,
 „Recht artig und geschickt, ihr Air gefällt mir ganz:
 „Dabei geht die Musik nach wolgesetzten Noten;
 „Wer zweifelt, sehe nur den Basler Todten-Tanz.

Fünfter Gesang.

51

„Und sollten wir uns nicht mit allem Ernst bemühen
„Des Tanzes edle Kunst recht gründlich einzusehn?
„Ja, Jugend, denn so kan, so mag Dein Wolschein
blühen,
„Wenn Du sie suchst mit Fleiß nach Regeln zu ver-
stehn!

„Wer untersteht sich dieß auf Bällen zu erlernen
„Wo nur ein ieder hüpfet so wie es ihm gefällt?
„Wie? oder ist es wahr daß sie vielmehr entfernen
„Von der Manier so ich zum Muster vorgestellt?

„Wir sehn noch vierzehnmahl Aurorens Purpur-
Wangen,
„Ihr folgt noch vierzehnmahl der güldnen Sonne
Pracht,
„Die wird noch vierzehnmahl in Thetis Reich ge-
langen,
„Auch deckt noch vierzehnmahl die schattenreiche Nacht:

„Daß welche Fräuleins noch, so ich seit wenig
Tagen
„Zu Ihrem eignen Heil zum Tanz encouragiert;
„Mit vieler Bitterkeit mich werden hören klagen
„Daß noch des Balles Gift in Ihrem Fuß regiert.

„Welch ein Verbrechen auch hat gestern nicht begangen

„Ein Jüngling der mir frech ins Amt gegriffen hat,

„Der neue Tänze wies; — o kühnes Untersangen!

„D ganz unmenschliche, ganz rächenswerte That!

„Woher hat er sich dann Autorität genommen?

„Er raubt mir meinen Platz und macht ein Amt;
Gesicht!

„Er mag von Osten sein, er mag von Westen kommen,

„So laß ich ihm durchaus doch diesen Posten nicht!

„Rein Kolophonien weiß er zu präpariren,

„Und untersteht sich doch doch als Meister groß zu
thun?

„Er lern das ein mahl einß und mensa desliniren

„Und lasse ieden nur in seinen Würden ruhn!

„Ich glaube ganz gewis daß er fast nichts versiehe

„Bon Contretems, Jette, Chasse, Pas de six Sons,

„Balance, Pas leve, Tortille, de Pour'e,

„Pirouette, Entrechat, Tombe, Petricardons,

„Was,

„Was weiß er von der Clique und Solie d'Espagne,
 „The Ladger, Jack Maggot, the Tournier, Arlequin,
 „Le Menner d'Anjou, la Gavotte und Bretagne,
 „Lillet d'Henri le grand, Courante und Nocturne?

„Illustre Jugend! such den Zweck nicht zu verfälen
 „Im Tanzen firm zu sein, und folge Zweibärs Rat,
 „Der nur als Freund ersucht, als Meister kan beselen
 „Und seinen treuen Fleiß schon oft gezeigt hat:

„Laß alle Bälle ietzt aus diesem Schlosse weichen,
 „Verbann sie wenigstens auf eine kurze Zeit,
 „Wenn Du den Gipfel wilt von dieser Kunst erreichen
 „Die mich zum Tempel fñhrt der Ehr' und Ewigkeit!

„Kont ich mich gleich nicht stets in rein Deutsch
 expliciren,
 „Wie vom Demosthenes und Aeschines geschehn,
 „So werden Gönner doch, mich [hoff ich] excusiren
 „Und auf die Sachen mehr als auf die Worte sehn.

Raum war die Rede geendigt, als schon ein erwünschtes
ter Beifal

Jubeibafs Bemühungen krönt. Es werden die Bälle
verschoben,

Die Stolzgeige schreiet schon wieder im vollen
Triumphe.

Freudig erblickt es die Zwietracht und feret zurück in
den Abgrund.

Aber die Hausmagd wird mit Pracht zur Erden
beſtattet,

Ugb ein cypressener Kranz von schönen Händen ge-
wunden

Schmückt den Sarg. So bald man dieses am
Stuze vernimmt

Eilt sie jenseits des Flusses schon in Elisiens Sel-
der.

Dorten erquikt sie das reinste Vergnügen — Aus
Liebe zur Arbeit,
Die sie sehr oft im Leben gezeigt, ist sie noch ge-
schäftig,
Echuet die Waffen Achills und füttert Ulißens
Gesärte,
Welche die Tochter des Titans, die kluge zaubernde
Circe,
Von der Rache besetzt in allerlei Tiere verwandelt.

